

HABA

Die Biene
Maja



HONIGBAUM

MMMHH...



MEINE
ERSTEN
SPIELE!

2+

MEINE ERSTEN SPIELE!

HONIGBAUM

Ein kooperatives Farbwürfelspiel für 1-4 fleißige Bienen ab 2 Jahren.

Autor: Tim Rogasch

Spieldauer: ca. 10 Minuten

Copyright: Nach Waldemar Bonsels "Die Biene Maja"

© 2026 Studio 100 & Animaj. All rights reserved. Lizenz durch Studio 100



Die Biene
Maja

Die Biene Maja fliegt über die Klatschmohnwiese. Wie es sich für eine fleißige Biene gehört, sammelt sie dabei natürlich jede Menge Nektar ein, um ihn zum Bienenstock zu bringen. Dort machen Majas Freunde daraus leckeren süßen Honig.

Helft Maja, alle Schalen mit Honig zu füllen.

VOR DEM ERSTEN SPIEL:

Wichtig: Liebe Eltern, bitte entfernt die Banderole und drückt das Spielmaterial vorsichtig aus den Tableaus. Die Banderole und die Rahmen der Tableaus mit dem  müssen sicherheitshalber entsorgt werden. Sie werden für das Spiel nicht benötigt.

DAS IST DRIN:



1 Honigbaum (= Einleger und Schachtelboden)



1 Würfel



1 Biene Maja



10 Blüten-Plättchen



1 Ablageplan

FREIES SPIELEN UND DETAILS ENTDECKEN:

Im freien Spiel beschäftigt sich das Kind mit dem Spielmaterial. Spielt alle mit! Sprecht darüber, was ihr seht und was ihr damit machen könnt. Redet über die Biene Maja und wie sie mit ihren Freunden von Blume zu Blume fliegt, um süßen Nektar zu sammeln. Probiert aus, wie sich im Bienenstock der Nektar in Honig verwandelt.

BEVOR ES LOSGEHT:

Klappt den Einleger auf und nehmt das restliche Spielmaterial aus dem Schachtelboden. Klappt den Einleger wieder zu und stellt den Honigbaum senkrecht auf, sodass alle ihn gut sehen und erreichen können. Verteilt die zehn Blüten-Plättchen mit der BLÜTENSEITE nach oben auf dem Tisch. Legt die Biene Maja, den Würfel und den Ablageplan mit Maja und Willi bereit.



JETZT GEHT'S LOS:

Ihr spielt reihum im Uhrzeigersinn. Wer von euch etwas Gestreiftes anhat, darf beginnen und würfelt.

Was zeigt der Würfel?

- **Eine Farbe?**

Benenne die Farbe. Fliege mit der Biene Maja zu einem Blüten-Plättchen der gleichen Farbe. Nimm das Plättchen und wirf es mit der BLÜTENSEITE nach oben in die obere Öffnung des Honigbaums. Die Biene Maja zeigt dir wo.

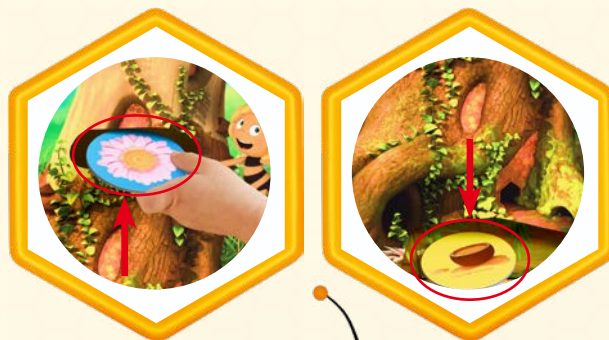
Schau, was passiert! Das Plättchen dreht sich und kommt mit der Honigseite aus der unteren Öffnung herausgepurzelt. Nun darfst du das Honig-Plättchen auf ein beliebiges freies Feld des Ablageplans legen.

Gibt es kein Blüten-Plättchen mehr in der gleichen Farbe, ist das nächste Kind an der Reihe.

- **Die Biene Maja?**

Maja braucht eine Pause. Such dir ein Blüten-Plättchen aus und lege es beiseite.

Anschließend ist das nächste Kind an der Reihe und würfelt.



WANN IST SCHLUSS?

Das Spiel endet, wenn ihr sechs Honig-Plättchen auf den Ablageplan gelegt habt. Bravo! Ihr habt gemeinsam mit der Biene Maja gewonnen.

Oder

Musstet ihr zu viele Blüten-Plättchen aus dem Spiel nehmen?
Dann könnt ihr nicht genug Honig sammeln und habt leider verloren.
Schade! Beim nächsten Mal klappt es bestimmt!



*Wusstet ihr schon, wie die Bienen den Nektar zu ihrem Bienenstock bringen?
Sie haben in ihrem Körper eine Honigblase. Sie saugen den Nektar von den Blüten,
speichern ihn in der Honigblase und fliegen dann zurück zum Bienenstock.*



Liebe HABA Spiele-Fans,
unter www.haba-play.com/Ersatzteile
könnt ihr ganz einfach nachfragen,
ob ein verlorenegegangenes Teil des
Spielmaterials noch lieferbar ist.





MY VERY FIRST GAMES!

THE HONEY TREE

A cooperative color die game for 1–4 busy little bees ages 2 and up.

Author: Tim Rogasch

Playing Time: ca. 10 Minuten

Copyright: Based on the books written by Waldemar Bonsels "Maya the Bee"
© 2026 Studio 100 & Animaj. All rights reserved. licensed by Studio 100



Maya the Bee is flying over the poppy meadow. Like any busy little bee, she collects lots of nectar to bring back to the hive. There, Maya's friends turn it into delicious, sweet honey.

Help Maya fill all the honey pots.

BEFORE THE FIRST GAME:

Important! Dear Parents, please remove the cardboard sleeve and carefully press the game pieces out of the punch boards. The sleeve and the punch board frames marked with the  must be disposed of for safety reasons. They are not needed for the game.

WHAT'S INCLUDED:



1 honey tree (insert and bottom of the box)



1 die



1 Maya the Bee



10 flower tokens



1 sorting board



FREE PLAY AND DETAILS TO DISCOVER:

In free play, the child explores the game materials. Join in and play together! Talk about what you see and what you can do with it. Tell stories about Maya the Bee and how she flies from flower to flower with her friends to collect sweet nectar. Try out how the nectar turns into honey inside the beehive.

BEFORE YOU BEGIN:

Open the insert and remove the remaining game materials from the bottom of the box. Close the insert again and stand the honey tree upright so that everyone can clearly see and reach it. Spread the ten flower tokens on the table with the flower side facing up. Place Maya the Bee, the die, and the sorting board with Maya and Willy within easy reach.



LET'S GET STARTED:

Play in turns, moving clockwise. Whoever is wearing something striped goes first and rolls the die.

What does the die show?

- **A Color**

Name the color. Fly Maya the Bee to a flower token of the matching color. Take the token and drop it, flower side facing up, into the top opening of the honey tree. Maya the Bee shows you where.

Look what happens! The token spins around and tumbles out of the bottom opening with the honey side facing up. Now you may place the honey token on any empty space on the sorting board.

If there is no flower token left in the matching color, the next child takes a turn.

- **Maya the Bee?**

Maya the Bee needs a little break. Choose any one flower token and set it aside.

Then the next child takes a turn and rolls the die.





WHEN DOES THE GAME END?

The game ends as soon as you have placed six honey tokens on the sorting board. Bravo! You've won together with Maya the Bee.

Or

Did you have to remove too many flower tokens from the game? Then you can't collect enough honey and unfortunately you lose. That's too bad! You'll surely succeed next time!



Do you know how bees bring nectar back to their hive? They have a special "honey stomach" inside their bodies. They sip nectar from the flowers, store it in their honey stomach, and then fly back to the hive.



*Dear Players,
At www.haba-play.com/Ersatzteile it's
easy to ask whether a missing part of a
toy or game can still be delivered.*



HABA



Habermaass GmbH & Co. KG
August-Grosch-Straße 28 - 38
96476 Bad Rodach, Germany
www.haba-play.com
kundenservice@haba.de
Made in Slovenien

Art. Nr.: 2014497001
TL A180570

© 2026 Studio 100 & Animaj.
All rights reserved. Lizenz durch Studio 100
© HABA-Spiele Bad Rodach 2026